

MODE D'EMPLOI: Atténue pendant quatre heures la nuisance des moustiques en les éloignant et en les tuant, et en réduisant le nombre de piqûres dans une zone s'étendant jusqu'à 4,5 mètres du produit (surface d'une terrasse ou d'un patio de dimensions moyennes). Les effets **ne** sont **pas** immédiats. Pour obtenir un meilleur rendement et pour que le produit fasse effet, faire fonctionner l'appareil pendant 30 minutes. Le produit est idéal à l'extérieur, dans les endroits où le mouvement de l'air est minimal, comme les terrasses, les vérandas, les patios et les jardins. Un appareil couvre une superficie de 21 m² (superficie de 4,5 m sur 4,5 m ou 15 pi sur 15 pi). Utiliser un plus grand nombre d'appareils pour des surfaces plus grandes, en les espaçant pour assurer une couverture adéquate. Le vent, la chaleur et l'humidité peuvent modifier le rendement de ce produit. L'efficacité de l'appareil et des plaquettes peut diminuer en cas d'exposition à la pluie.

1. Retirer une plaquette insectifuge Thermacell de l'emballage.
2. S'assurer que l'interrupteur de l'appareil (ON/OFF) est à la position OFF. Insérer la plaquette sous la grille de l'appareil. Pour changer de plaquette, tourner l'interrupteur ON/OFF à la position OFF et laisser l'appareil refroidir complètement. Pousser la plaquette utilisée en insérant la plaquette neuve.



3. Retirer le bouchon de l'appareil. Retirer le bouchon de la cartouche de butane.
4. Visser la cartouche dans l'ouverture de l'appareil en la tournant dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle s'arrête. Remettre en place le bouchon de l'appareil. Si le système insectifuge ne fonctionne pas, il peut être à court de combustible. Vérifier le niveau de combustible en tenant l'appareil à la verticale et en regardant dans la fente à l'arrière de l'appareil. On peut voir la quantité de butane dans la cartouche. La remplacer au besoin.



5. Tourner l'interrupteur ON/OFF à la position ON; le butane commencera à circuler.
6. Attendre environ 5 à 10 secondes et appuyer sur le bouton de mise en marche (START) trois à cinq fois au besoin.

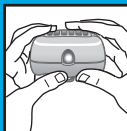
Une fois qu'on a fini d'utiliser l'appareil, tourner l'interrupteur ON/OFF à la position OFF et laisser refroidir l'appareil complètement. L'appareil peut maintenant être rangé.

CONSEILS PRATIQUES

- Prévoyez de 30 minutes, selon la superficie de la zone à protéger, avant que le produit n'agisse.
- Ce produit est efficace à l'extérieur, aux endroits où la circulation d'air est minime, tels que terrasses, vérandas ouvertes, patios, et aires de camping.
- Utilisez un système insectifuge pour 21 mètres carrés. Utilisez des appareils additionnels pour couvrir une plus grande surface.
- Les plaquettes insectifuges procurent jusqu'à 4 heures d'action répulsive par plaquette et passent de bleu pâle à blanc lorsque le répulsif est à été épuisé.
- De la vapeur est visible durant l'utilisation, ce qui est normal.
- L'altitude supérieure à 1500 mètres peut affecter le rendement du produit.

Restrictions d'utilisation : Utiliser à l'extérieur seulement pour chasser les insectes. Ne pas utiliser l'appareil à l'intérieur, dans une tente ou dans un espace clos. Ne rien insérer d'autre dans l'appareil qu'une plaquette insectifuge Thermacell®. Couvrir ou enlever les aliments exposés. Ne pas laisser le système insectifuge sans surveillance ni l'utiliser par temps venteux. Ne pas exposer l'appareil ni la plaquette insectifuge à la pluie. Ne pas fixer le système insectifuge au corps ni aux vêtements. Placer l'appareil sur une surface plane et stable en orientant la grille vers le haut. Ne pas toucher à la grille car elle sera brûlante après quelques minutes. Nettoyer l'appareil avec un linge humide uniquement lorsqu'il est refroidi et ne fonctionne pas. Les cartouches de butane autres que les cartouches Thermacell® ne fonctionnent pas dans cet appareil. Seules les plaquettes et les cartouches Thermacell® fonctionnent avec cet appareil.

DÉPANNAGE



- Si vous ne voyez pas scintiller une lumière orange dans la lentille*
- Répéter les directives de mise en marche.
 - S'il n'y a toujours pas de lumière orange qui scintille, s'assurer que la cartouche de combustible est complètement vissée en place. Répéter les directives de mise en marche. Vérifier à nouveau si la lumière orange est visible.
 - Vérifier le niveau de combustible dans la cartouche. Si la cartouche est vide ou presque vide, enlever la cartouche et la remplacer par une nouvelle cartouche Thermacell®. Répéter les directives de mise en marche. Vérifier si la lumière orange est visible.

Moustiques toujours dans les environs

- Placer le produit contre le vent pour une action répulsive maximale. Le temps venteux peut réduire l'efficacité de l'appareil.
- Vérifier la plaquette insectifuge. La plaquette passe du bleu pâle au blanc lorsque le répulsif est à besoin d'être remplacé. Voir le mode d'emploi pour remplacer la plaquette.
- Vérifier le niveau de combustible dans la cartouche. Si la cartouche est vide ou presque vide, enlever la cartouche et la remplacer par une nouvelle cartouche Thermacell®. Répéter les directives de mise en marche. Vérifier si la lumière orange est visible dans la lentille.

Des questions?

Appelez le Service à la clientèle au 1-781-541-6900 ou envoyez un courriel à Service@thermacell.com.

PRÉCAUTIONS: TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS ET DES ANIMAUX DOMESTIQUES. Nocif si inhalé. Éviter de respirer les vapeurs. Pour usage extérieur comme insectifuge seulement. Ne pas utiliser à l'intérieur, dans une tente ou dans un espace clos. Ne pas toucher la grille lorsque l'appareil est en marche car elle sera chaude. La grille est chaude lorsque l'appareil est en marche. Ne pas insérer quoi que ce soit dans l'appareil autre que les plaquettes. Déposer l'appareil sur une surface plane et stable, en s'assurant que la grille est orientée vers le haut. Ne pas recouvrir l'appareil avec quoi que ce soit lorsqu'il est en marche. Nettoyer l'appareil avec un linge humide seulement lorsque l'appareil est refroidi et n'est pas en marche. Entreposer les plaquettes inutilisées dans l'emballage original, dans un endroit frais et sec, à l'écart des enfants et des animaux domestiques. Entreposer l'appareil et les cartouches de butane dans un endroit frais, sec, à l'écart des sources de chaleur. Nocif ou mortel si ingéré. Ce produit peut être nocif en cas d'absorption cutanée. Éviter tout contact avec la peau et les vêtements. Après l'emploi, laver les mains avec de l'eau et du savon. Couvrir les aliments exposés.

L'appareil contient du butane inflammable. Ne pas utiliser en présence d'une flamme nue ou d'étincelles. Ne pas insérer quoi que ce soit dans la grille autre que les plaquettes. Éviter que les plaquettes touchent d'autres substances. Les cartouches contiennent du butane sous pression. Éviter d'exposer au soleil les cartouches de butane. Ne pas entreposer les cartouches à des températures supérieures à 50 °C (120 °F). Ne pas percer, briser ni incinérer les cartouches de butane, même si elles sont vides. Les cartouches de butane qui ne sont pas des cartouches Thermacell® ne fonctionnent pas avec cet appareil. Le vendeur n'est pas responsable des dommages, des blessures ou du mauvais rendement de l'appareil s'il est utilisé avec d'autres cartouches de butane ou d'autres plaquettes insectifuges.

L'insectifuge est hautement toxique pour les poissons. Ne pas appliquer directement dans l'eau. Le brouillard provenant des surfaces traitées peut être dangereux pour les organismes dans les sites aquatiques adjacents.

PREMIERS SOINS: En cas d'inhalation, déplacer la personne vers une source d'air frais. Si la personne ne respire pas, appeler le 911 ou une ambulance, puis pratiquer la respiration

artificielle, de préférence le bouche-à-bouche, si possible. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. En cas d'ingestion, appeler un centre antipoison ou un médecin immédiatement pour obtenir des conseils sur le traitement. Ne pas faire vomir à moins d'avoir reçu le conseil de procéder ainsi par le centre antipoison ou le médecin. Ne donner aucun liquide à la personne empoisonnée. Ne rien administrer par la bouche à une personne inconsciente. En cas de contact avec la peau ou les vêtements, enlever tous les vêtements contaminés. Rincer immédiatement la peau à grande eau pendant 15 à 20 minutes. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. En cas de contact avec les yeux, garder les paupières écartées et rincer doucement et lentement avec de l'eau pendant 15 à 20 minutes. Le cas échéant, retirer les lentilles cornéennes au bout de 5 minutes et continuer de rincer l'œil. Appeler un centre antipoison ou un médecin pour obtenir des conseils sur le traitement. Emporter le contenant, l'étiquette ou prendre note du nom du produit et de son numéro d'homologation lorsqu'on cherche à obtenir une aide médicale.

RENSEIGNEMENTS TOXICOLOGIQUES: Contient des distillats de pétrole. Traiter selon les symptômes. Le vomissement peut causer une pneumonie par aspiration.

ENTREPOSAGE: Ne PAS contaminer les aliments de consommation humaine ou animale lors de l'entreposage.

ÉLIMINATION: Ne pas réutiliser les enveloppes vides. Envelopper les plaquettes et les cartouches de butane usagées avant de les jeter avec les ordures ménagères. Ne pas incinérer les cartouches. Éliminer les produits non utilisés ou partiellement utilisés dans les lieux d'élimination de déchets dangereux désignés par la province ou la municipalité.

AVIS À L'UTILISATEUR: Ce produit antiparasitaire doit être employé strictement selon le mode d'emploi qui figure sur la présente étiquette. L'emploi non conforme à ce mode d'emploi constitue une infraction à la Loi sur les produits antiparasitaires. L'utilisateur assume les risques de blessures aux personnes ou de dommages aux biens que l'utilisation du produit peut entraîner.



MOSQUITO AREA REPELLENT INSECTIFUGE DE ZONE POUR MOUSTIQUES

DOMESTIC / DOMESTIQUE
READ THE LABEL BEFORE USING
KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN
LIRE L'ÉTIQUETTE AVANT L'EMPLOI
TENIR HORS DE LA PORTÉE DES ENFANTS

GUARANTEE: (d-cis/trans allethrin) 21.97%
GARANTIE : (d-cis/trans alléthrine) 21,97%



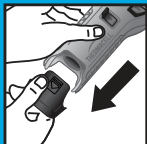
DIRECTIONS:

Alleviates the annoyance from mosquitoes by repelling and killing mosquitoes and reducing the number of bites in an area up to 4.5 metres from the product (as large as an average-size deck or patio) for up to four hours. Effect is **not** immediate. For best results, allow 30 minutes for product to take effect. This product works well in outdoor areas where there is minimal air movement, such as decks, porches, patios and yards. Use one device per each 21.0 square metres (an area 4.5 x 4.5 metres or 15' x 15'). Use more devices in larger areas, spacing them to ensure adequate coverage. Wind, heat or humidity may affect the performance of this product. Appliance and mat effectiveness may be diminished if exposed to rain.

1. Remove one Thermacell repellent mat from wrapper.

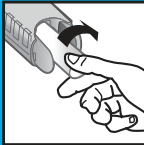


2. Make sure the ON/OFF switch is on the OFF position. Insert the mat under the repeller's grill. To change mats, turn the ON/OFF switch to OFF and allow the repeller to cool completely. Push the used mat out by inserting a fresh one.



3. Remove the repeller cap. Remove the cap from the cartridge.

4. Screw the cartridge into the opening of the repeller, turning it clockwise until it stops. Replace the repeller cap. If your repeller fails to heat, it may be out of fuel. To check the fuel level, hold the repeller vertically and look through the slot on the back of the repeller. You can see the amount of butane left in the cartridge. Replace if empty.



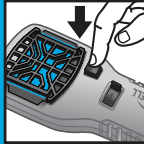
5. Turn the ON/OFF switch to the ON position, the butane gas will begin to flow.



6. Wait approximately 5 to 10 seconds then depress the start button three to five times as needed.



When finished using the repeller, turn the 'ON/OFF' switch to the 'OFF' position, and allow the repeller to cool completely. Repeller is now ready for storage.



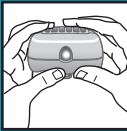
USEFUL TIPS

- Allow 30 minutes, depending upon the size of the area, for product to take effect.
- This product works best in outdoor areas where there is minimal air movement, such as decks, patios, yards and outdoor campsites.
- Use one repeller for 21.0 square metres. Use additional devices to cover a larger area.
- Mats provide up to 4 hours repellency per mat and turn from pale blue to white when repellent has been used up.
- Some visible vapor will appear during use; this is normal.
- Altitudes above 1500m may affect product performance.

Use Restrictions:

Only for outdoor use as an insect repellent. Do not use indoors, in tents or in any enclosed area. Do not insert anything other than Thermacell® mats into the repeller. Cover or remove all exposed food. Do not leave repeller unattended or use in windy conditions. Do not expose repeller or mats to rain. Do not attach repeller to your body or clothing. Place repeller on a flat, stable surface with the grill facing upward. Do not touch the grill; it will be hot after a couple of minutes. Clean with a damp cloth only when the repeller is cool and inactive. Butane cartridges other than Thermacell® cartridges will not work in this repeller. Only Thermacell® mats and cartridges will work in this repeller.

TROUBLESHOOTING



If you do not see an orange glow through view window

- Repeat directions "To Turn ON".
- If there is still no orange glow visible, make sure the cartridge is completely screwed into place. Repeat "Turn On" directions. Confirm the orange glow is visible.
- Check the amount of fuel in the cartridge. If cartridge is empty or near empty, remove cartridge and replace with a new cartridge. Repeat "Turn On" directions. Confirm the orange glow is visible.

Mosquitoes still around?

- Place product upwind for maximum repellency. Windy conditions can reduce effectiveness.
- Check the mat. Mats turn from pale blue to white when repellent has been used up. See directions to replace mat.
- Check the amount of fuel in the cartridge. If cartridge is empty or near empty, remove cartridge and replace with a new cartridge. Repeat "Turn On" directions. Confirm the orange glow is visible.

Still have questions?

Call customer service at 1-781-541-6900 or email Service@thermacell.com.

PRECAUTIONS: KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN AND PETS. Harmful if inhaled. Avoid breathing vapours. For outdoor use as an insect repellent only. Do not use indoors, in tents or any enclosed area. Do not touch the grill while the appliance is in use. The grill is hot while in use. Do not insert anything other than the mat into the appliance. Place appliance on a flat, stable surface with the grill facing upward. Do not cover with any material while in use. Clean with a damp cloth only when the device is cool and inactive. Store unused mats in the original packaging in a cool, dry place inaccessible to children and pets. Store appliance and butane cartridges in a cool, dry place away from sources of heat. Harmful or fatal if swallowed. May be harmful if absorbed through skin. Avoid contact with skin and clothing. Wash hands with soap and water after use. Cover exposed food.

Device contains flammable butane. Do not use near sparks or open flames. Do not insert anything other than the mats in the grill. Do not allow mat to come into contact with other substances. Cartridges contain pressurized butane. Protect the butane cartridges from sunlight. Do not expose them to temperatures above 50°C (120°F). Do not pierce, break or incinerate butane cartridges, even after use. Butane cartridges other than Thermacell® cartridges will not work in this appliance. Seller will not be held responsible for damage, injury or poor performance caused by use of other butane cartridges or repellent mats.

This pesticide is highly toxic to fish. Do not apply directly to water. Drift from treated areas may be hazardous to organisms in adjacent aquatic sites.

FIRST AID: If Inhaled, move person to fresh air. If person is not breathing, call 911 or an ambulance, then give artificial respiration, preferably by mouth-to-mouth, if possible. Call a poison control centre or doctor for further treatment advice. If swallowed, call a poison control centre or doctor immediately for treatment advice. Do not induce vomiting unless told to do so by a poison control centre or doctor. Do not give any liquid to the person. Do not give anything by mouth to an unconscious person. If on

skin or clothing, take off contaminated clothing. Rinse skin immediately with plenty of water for 15–20 minutes. Call a poison control centre or doctor for treatment advice. If in eyes, hold eye open and rinse slowly and gently with water for 15–20 minutes. Remove contact lenses, if present, after the first 5 minutes, then continue rinsing eye. Call a poison control centre or doctor for treatment advice. Take container, label or product name and Pest Control Product Registration Number with you when seeking medical attention.

TOXICOLOGICAL INFORMATION: Contains petroleum distillates. Treat symptomatically. Vomiting may cause aspiration pneumonia.

STORAGE: DO NOT contaminate food/feed by storage.

DISPOSAL: Do not reuse empty envelopes. Wrap used mats and butane cartridges and place in household trash. Do not incinerate cartridges. Unused or partially used products should be disposed at provincially or municipally designated hazardous waste disposal sites.

NOTICE TO USER: This pest control product is to be used only in accordance with the directions on the label. It is an offence under the Pest Control Products Act to use this product in a way that is inconsistent with the directions on the label. The user assumes the risk to persons or property that arises from any such use of this product.

Thermacell Repellents, Inc.

26 Crosby Drive,
Bedford, MA 01730 USA / É.-U.
781-541-6900
www.thermacell.com

Reg. No. 27878 P.C.P. ACT
N° HOM. 27878 LPA

ab0617